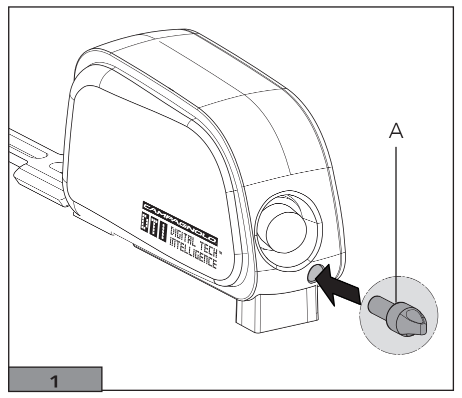
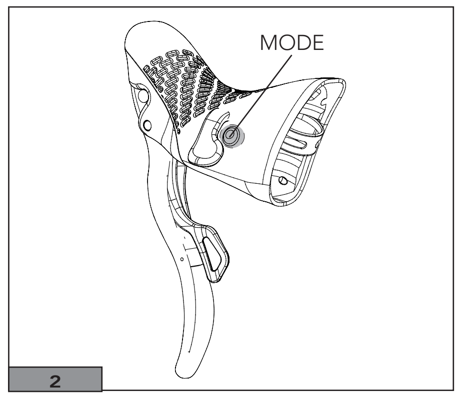


1



2

⚠ DANGER! PELIGRO! GEVAAR!

Si on n'observe pas ces prescriptions, des surchauffes, incendies et explosions pourraient se vérifier et provoquer des graves blessures, voire la mort.

El incumplimiento de estas indicaciones podría causar sobrecalentamientos, incendios y explosiones y causar lesiones graves o la muerte.

Het niet in acht nemen van deze voorschriften kan oververhitting, brand en explosies veroorzaken en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

BATTERIE:	**ions de lithium**
BATERÍA:	iones de litio
BATTERIJ:	lithium ionen
CAPACITÉ NOMINALE:	**950 mAh**
CAPACIDAD NOMINAL:	950 mAh
NOMINAAL VERMOGEN:	950 mAh
PLAGE DE LA TEMPÉRATURE D'EXERCICE:	**En phase de décharge : -20°C / + 60°C**
	En phase de recharge : 0°C / + 45°C
GAMA DE TEMPERATURA OPERATIVA:	En fase de descarga : -20°C / + 60°C
	En fase de carga: 0°C / + 45°C
BEREIK BEDRIJFSTEMPERATUUR:	Tijdens de ontladingsfase : -20°C / + 60°C
	Tijdens de opladingsfase: 0°C / + 45°C
PLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE CONSERVATION:	**-20°C / + 60°C**
GAMA DE TEMPERATURA DE CONSERVACIÓN:	-20°C / + 60°C
BEREIK OPSLAGTEMPERATUUR:	-20°C / + 60°C
TENSION NOMINALE:	**11,1 V**
TENSIÓN NOMINAL :	11,1 V
NOMINALE SPANNING:	11,1 V

IMPORTANT! IMPORTANTE! BELANGRIJK!

LA PREMIÈRE FOIS QUE VOUS RECEVEZ VOTRE VÉLO, EFFECTUEZ UN CYCLE DE RECHARGE COMPLET DE LA BATTERIE DU GROUPE EPS AVANT DE SORTIR.

AL RECIBIR LA BICICLETA, EFECTÚE UN CICLO DE RECARGA COMPLETO DE LA BATERÍA DEL GRUPO EPS ANTES DE SALIR.

VOER BIJ ONTVANGST VAN DE FIETS EEN COMPLETE LAADCYCLUS VAN DE ACCU VAN DE EPS-GROEP UIT ALVORENS DE FIETS TE GEBRUIKEN.

CAMPAGNOLO S.R.L.
Via della Chimica, 4
36100 Vicenza - ITALY
- Technical Information:
  Phone: +39-0444-225600
  Fax: +39-0-444-225400
  E-mail: tech-info@campagnolo.com
- Service Center:
  Phone: +39-0444-225605

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH
Alte Garten 60-62
51371 Leverkusen - GERMANY
Phone: +49 (0)214-206 95 30
Fax: +49 (0)214-206 95 315
E-mail: campagnolo@campagnolo.de
Service Information:
Phone: +49 (0)214-206 95 320

CAMPAGNOLO FRANCE EURL
ZA du Tissot
42530 St Genest - Lerpt
FRANCE
Phone: +33-477-556305
Fax: +33-477-556345
E-mail: campagnolo@campagnolo.fr
Service Information:
Phone: +33-477-554449

CAMPAGNOLO IBERICA S.L.
Avda. de Los Huetos 46 Pab. 31
01010 Vitoria - SPAIN
Phone: +34-945-222504
Fax:+34-945-244007
E-mail: campagnolo@campagnolo.es

CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.
5431 Avenida Encinas, Suite C
Carlsbad CA 92008 - U.S.A.
Phone: +1-760-9310106
Fax: +1-760-9310991
E-mail: info@campagnolona.com

CAMPAGNOLO JAPAN LTD
65 Yoshida-cho, Naka-ku, Yokohama
231-0041 JAPAN
Phone: +81-45-264-2780
Fax: +81-45-241-8030

cod. 7225511 - 05/2012 © Campagnolo S.r.l. 2012

POWER UNIT

EPS ELECTRONIC POWER SHIFT

FRANÇAIS

⚠ ATTENTION!

Lire avec attention les instructions reportées dans ce manuel. Ce manuel fait partie intégrante du produit et doit être conservé dans un endroit sûr pour d'éventuelles consultations futures.

COMPÉTENCES MÉCANIQUES - La plupart des opérations d'entretien et réparation du vélo nécessitent des compétences spécifiques, de l'expérience et des outils adéquats.Une simple prédisposition pour la mécanique peut ne pas suffire pour opérer correctement sur votre vélo. Si vous n'êtes pas sûrs de votre capacité à effectuer ces opérations, adressez-vous à du personnel qualifié.

« DES ACCIDENTS » – Nous vous signalons que, dans ce manuel, nous mentionnons le risque que « des accidents » puissent se produire. Un accident peut provoquer des dommages au vélo et à ses composants et, surtout, peut provoquer des blessures graves, même mortelles, à vous-même ou aux autres personnes éventuellement impliquées.

UTILISATION PRÉVUE - Ce produit Campagnolo® a été conçu et fabriqué pour être utilisé **exclusivement** sur des vélos du type "de course", utilisés uniquement sur des routes avec chaussée lisse ou sur piste. Toute autre utilisation, par exemple hors route ou sur sentier, **est interdite**.

DURÉE DE VIE - USURE - CONTRÔLES À EXÉCUTER - La durée de vie des composants Campagnolo® dépend de nombreux facteurs, comme le poids de l'utilisateur et les conditions d'utilisation. Les chocs, les chutes et, plus généralement, une utilisation inadéquate peuvent compromettre l'état structural des composants, en réduisant, même considérablement, leur durée de vie. De plus, certains composants sont, avec le temps, sujets à usure. Nous vous conseillons de faire contrôler régulièrement le vélo par un mécanicien qualifié, afin de vérifier la présence de criques, déformations, signes de fatigue ou usure. Pour l'exécution de ce type de contrôles, il faut démonter les composants de votre vélo, notamment les pédales. Si le contrôle met en évidence des déformations, des criques, des signes de choc ou de fatigue, aussi infimes soient-ils, remplacez immédiatement le composant; également, remplacez **immédiatement** les composants très usés. La fréquence des contrôles dépend de nombreux facteurs; contactez un représentant de la Campagnolo S.r.l. pour choisir l'intervalle le plus adapté à vos nécessités. Si vous pesez plus de 82 kg/180 lbs, il faudra être plus attentif et faire contrôler le vélo plus fréquemment (par rapport à ceux qui pèsent moins de 82 kg/180 lbs) pour vérifier s'il y a des criques, des déformations ou d'autres signes de fatigue ou usure. Avec votre mécanicien, assurez-vous que les composants Campagnolo® que vous avez choisis sont adaptés à l'utilisation prévue et fixez avec lui la fréquence des contrôles.

Notice important sur PERFORMANCES, SECURITE ET GARANTIE - *Madame, Monsieur, Afin que votre transmission EPS vous donne le meilleur d'elle-même et ne pas compromettre la sécurité, les performances, la durée de vie et le fonctionnement de celle-ci, il est absolument fondamental d'utiliser les 6 composants de la transmission EPS avec les composants de la transmission mécanique à 11 vitesses Campagnolo ; Il ne sera en aucun cas possible d'utiliser les composants EPS avec les composants de la production Campagnolo.*

L'utilisateur de ce produit Campagnolo® reconnaît explicitement que l'utilisation du vélo peut comporter des risques, comme la rupture de l'un des composants du vélo ou d'autres dangers, et que ces risques peuvent provoquer des accidents et des lésions physiques même mortelles. En achetant et en utilisant ce produit Campagnolo®, l'utilisateur accepte explicitement, volontairement et délibérément et/ou prend en charge ces risques et accepte de ne pas attribuer à Campagnolo S.r.l. la responsabilité de tout dommage qui pourrait en dériver.

1 - MONTAGE DU SYSTEME DE PUISSANCE

⚠ ATTENTION!

TOUTES LES OPÉRATIONS DE CONNEXION, MONTAGE, DÉMONTAGE ET RÉGLAGE DE VOTRE SYSTÈME DE PUISSANCE EPS DOIVENT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT ÊTRE EXÉCUTÉS PAR UN SERVICE CENTER CAMPAGNOLO, UN PRO-SHOP CAMPAGNOLO OU UN MÉCANICIEN SPÉCIALISÉ DANS LE MONTAGE DES GROUPES EPS. VEUILLEZ NE PAS OUBLIER QU'UN MONTAGE FALSIFIÉ, INCORRECT OU INCOMPLET ENTRAÎNE LA DÉCHÉANCE IMMÉDIATE DE LA GARANTIE, MÊME POUR UN SEUL COMPOSANT DU GROUPE EPS.

⚠ ATTENTION, NOTE POUR LES MÉCANICIENS SPÉCIALISÉS !

Nous vous rappelons que toutes les procédures de montage, démontage, réglage et entretien de la transmission EPS sont décrites dans le manuel technique EPS, disponible en format pdf sur notre site internet www.campagnolo.com.

En cas de montage/démontage ou d'entretien des composants, il faut éteindre l'EPS, en insérant l'aimant dans son logement situé dans la partie inférieure du système de puissance (A - Fig.1).

2 - DIAGNOSTIC DU GROUPE EPS

Le système de puissance est muni d'un led qui reste éteint en condition normale. S'il est allumé, cela indique une anomalie de fonctionnement, qui peut être identifiée à travers sa couleur.

IMPORTANT: Pour vérifier l'état de ON, le voyant vert clignote au moment de l'allumage de la transmission EPS, c'est-à-dire quand l'aimant est enlevé de son logement (Fig. 1).

LED	PROBLÈME	QUE FAIRE
lumière blanche + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur le système de puissance	pour éteindre le led, appuyer brièvement sur une des deux touches mode situées sur les commandes. Si le problème persiste contacter le service d'assistance.
lumière jaune + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur le dérailleur avant	pour éteindre le led, appuyer brièvement sur une des deux touches mode situées sur les commandes et contacter le service d'assistance.
lumière verte + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur le dérailleur arriere	pour éteindre le led, appuyer brièvement sur une des deux touches mode situées sur les commandes et contacter le service d'assistance.
lumière violette + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur la commande du derailleur arriere	pour éteindre le led, appuyer brièvement sur la touche mode située la commande du derailleur arriere. Si le problème persiste contacter le service d'assistance.
lumière bleue + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur la commande du dérailleur avant	pour éteindre le led, appuyer brièvement sur la touche mode située la commande du dérailleur avant. Si le problème persiste contacter le service d'assistance.
lumière rouge + avertisseur sonore prolongé	Anomalie sur le système d'interface	pour éteindre le led insérer l'aimant d'extinction et contacter le service d'assistance.

Important : le dispositif de signalement sonore (Buzzer) se déclenche également lorsque la batterie franchit le seuil de niveau de charge minimal.

3 - CONDITIONS D'UTILISATION / ENTRETIEN DU SYSTÈME DE PUISSANCE

Important !
Si on doit transporter le vélo, il est conseillé de laisser le système en stand by (en évitant d'insérer l'aimant) dans la mesure où si la boîte de vitesses ou le dérailleur changeait accidentellement de position, le système pourrait conserverait sa position de référence.

Comme le système de puissance contient le groupe batterie, il faut :
- Utiliser exclusivement le chargeur fourni avec la transmission EPS.
- ne démonter ou modifier le système de puissance sous aucun prétexte.
- ne pas utiliser le système de puissance s'il reporte des dommages extérieurs.
- ne pas utiliser le système de puissance s'il est déformé ou présente un état anormal.
- conserver le système de puissance en lieu sûr, hors de la portée des enfants et des animaux.

LORSQUE LA BATTERIE EST COMPLÈTEMENT CHARGÉE, ON PEUT PÉDALER PENDANT PLUS OU MOINS 2 000 KM; SI LA CHARGE DESCEND À 25% ON PEUT ENCORE PARCOURIR ENVIRON 500 KM.

⚠ DANGER!

Ne pas chauffer ou jeter le système de puissance au feu. Ne pas laisser le système de puissance dans des endroits où la température pourrait dépasser les 60°C (dans les voitures en plein soleil, à proximité des radiateurs électriques). Si on n'observe pas ces prescriptions, des surchauffes, incendies et explosions pourraient se vérifier et provoquer des graves blessures, voire la mort.

IMPORTANT !
Si on n'a pas l'intention d'utiliser le système de puissance avant longtemps, il faut l'éteindre (introduire l'aimant A - Fig. 1 dans le logement) et le conserver en lieu sûr. Il est également recommandé de contrôler l'état de la batterie environ tous les six mois et de procéder de toute façon à une recharge complète tous les six mois.
- La durée de la batterie est liée à différents facteurs, comme les conditions d'utilisation et la méthode de conservation. Si le système de puissance est rangé dans des endroits excessivement chauds ou froids, les performances et la durée de la batterie pourraient s'en trouver réduites.
- La batterie est un produit qui se détériore et perd progressivement ses capacités de charge, suite à un usage répété et au fil du temps. Si la durée d'utilisation devait se réduire sensiblement, la batterie pourrait être épuisée et il faudrait alors acheter un nouveau système de puissance.

IMPORTANT!
Ne jamais utiliser d'alcool dénaturé pour nettoyer votre système de puissance.
Demander les informations nécessaire pour jeter correctement le système de puissance à un Service Center Campagnolo ou à un Pro-Shop Campagnolo.

REMARQUE
Ne jamais laver votre vélo avec de l'eau sous pression. L'eau sous pression, même s'il s'agit du robinet de votre jardin, peut passer à travers les étanchéités et pénétrer à l'intérieur des composants Campagnolo®, ce qui les détériorait de façon irrémédiable. Nettoyer délicatement votre vélo et les composants Campagnolo® à l'eau et au savon et les sécher soigneusement.

ESPAÑOL

⚠ ¡ATENCIÓN!

Lea atentamente las instrucciones de este manual. Este manual es parte integrante del producto y debe ser conservado en un lugar seguro para futuras consultas.

COMPETENCIAS MECÁNICAS - La mayor parte de las operaciones de mantenimiento y reparación de la bicicleta requieren competencias específicas, experiencia y herramientas adecuadas. Una simple aptitud para la mecánica podría no ser suficiente para operar correctamente en su bicicleta. Si tiene dudas sobre su capacidad de realizar tales operaciones, diríjase a un mecánico especializado.

"UN ACCIDENTE" – Se ruega notar que en el presente manual se hace referencia al hecho de que podría producirse "un accidente". Un accidente puede provocar daños en la bicicleta o en sus componentes y, sobre todo, puede ser causa de graves heridas o incluso de muerte para usted o para un transeúnte.

USO DESIGNADO - Este producto Campagnolo® ha sido proyectado y fabricado para ser usado **exclusivamente** en bicicletas de tipo "de carretera" utilizadas sólo en carreteras con asfalto liso o en pista. Cualquier otro uso de este producto, como fuera de carreteras o senderos **está prohibido**.

CICLO VITAL, DESGASTE, NECESIDAD DE INSPECCIÓN - El ciclo vital de los componentes Campagnolo® depende de muchos factores tales como por ejemplo el peso del usuario y las condiciones de uso. Choques, golpes, caídas y, más en general, un uso impropio, pueden comprometer la integridad estructural de los componentes, reduciendo enormemente su ciclo vital; además, algunos componentes están sujetos a desgaste. Les rogamos hacer controlar periódicamente la bicicleta por un mecánico calificado, a fin de detectar posibles grietas, deformaciones y/o señales de fatiga o desgaste. Durante este tipo de controles, es necesario desmontar los componentes de la bicicleta, especialmente los pedales. En caso de que la inspección deje en evidencia cualquier deformación, grieta y/o signos de impacto o fatiga -no importa cuán pequeños sean-, el componente afectado deberá ser reemplazado **de inmediato**. También los componentes que estén excesivamente desgastados deberán ser sustituidos **de inmediato.** La frecuencia de ejecución de las inspecciones depende de muchos factores; le rogamos contactar con un representante de Campagnolo® para establecer la frecuencia más adecuada en su caso específico. Si usted pesa más de 82 kg/180 lbs deberá prestar particular atención y hacer inspeccionar su bicicleta con mayor frecuencia (respecto de quien pesa menos de 82 kg/180 lbs) para controlar la posible aparición de grietas, deformaciones y/o señales de fatiga o desgaste. Verifique en conjunto con su mecánico que los componentes Campagnolo® que usted ha elegido sean adecuados para el uso previsto y establezca con él la frecuencia de inspección de los mismos.

Aviso Importante sobre PRESTACIONES, SEGURIDAD Y GARANTÍA - *Estimado cliente: Le recordamos que, para obtener las mejores prestaciones de su transmisión EPS y para no comprometer la seguridad, las prestaciones, la longevidad y el funcionamiento de esta, es absolutamente necesario utilizar los 6 componentes de la transmisión EPS con los componentes de la transmisión mecánica de 11 velocidades Campagnolo; en ningún caso es posible utilizar los componentes EPS con componentes que no hayan sido producidos por Campagnolo.*

El usuario de este producto Campagnolo® reconoce expresamente que el uso de la bicicleta puede comportar riesgos que incluyen, entre otros, la rotura de un componente de la bicicleta con consiguiente riesgo de accidentes, lesiones físicas o muerte. Adquiriendo y utilizando este producto Campagnolo®, el usuario acepta expresa, voluntaria y conscientemente asumirse dichos riesgos, aceptando asimismo no atribuir a Campagnolo S.r.l. la culpa por cualquier daño que de ello pueda derivar.

1 - MONTAJE DEL SISTEMA DE POTENCIA

⚠ ATENCION!

TODAS LAS OPERACIONES DE CONEXIÓN, MONTAJE, DESMONTAJE Y REGULACIÓN DE SU SISTEMA DE POTENCIA EPS DEBEN SER REALIZADAS SÓLO Y EXCLUSIVAMENTE POR UN CENTRO DE SERVICIO CAMPAGNOLO, UN PRO-SHOP CAMPAGNOLO O UN MECÁNICO ESPECIALIZADO EN EL MONTAJE DE LOS GRUPOS EPS. LE ROGAMOS QUE RECUERDE TAMBIÉN QUE LA MANIPULACIÓN O EL MONTAJE INCORRECTO O INCOMPLETO, INCLUSO DE UN SOLO COMPONENTE DEL GRUPO EPS, SUPONE AUTOMÁTICAMENTE EL VENCIMIENTO DE TODA GARANTÍA.

⚠ ¡ATENCIÓN: NOTA PARA MECÁNICOS ESPECIALIZADOS!

Le recordamos que todos los procedimientos de montaje, desmontaje, regulación y mantenimiento de la transmisión EPS se describen dentro del manual técnico EPS, disponible en formato pdf en nuestro sitio web www.campagnolo.com.

En caso de montaje/desmontaje o mantenimiento de los componentes, se debe apagar el EPS introduciendo el imán en el alojamiento presente en la parte inferior del sistema de potencia (A - Fig.1).

2 - DIAGNÓSTICO GRUPO EPS

En el sistema de potencia está presente un led que, en condiciones normales de uso, permanece apagado. Si está encendido, indica una anomalía de funcionamiento, que se puede identificar mediante el color del propio led.

IMPORTANTE: Para constatar el estado de ON, el led verde parpadea cuando se enciende la transmisión EPS, es decir, cuando se quita el imán de su alojamiento (Fig. 1).

LED	PROBLEMA	QUÉ HACER
luz blanca + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el sistema de potencia	para apagar el led, presione durante un periodo de tiempo breve una de las dos teclas mode situadas en los mandos. Si el problema persiste, contacte con el servicio de asistencia.
luz amarilla + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el desviador	para apagar el led, presione durante un periodo de tiempo breve una de las dos teclas mode situadas en los mandos y contacte con el servicio de asistencia.
luz verde + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el cambio	para apagar el led, presione durante un periodo de tiempo breve una de las dos teclas mode situadas en los mandos y contacte con el servicio de asistencia.
luz violeta + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el mando del cambio	para apagar el led, presione durante un periodo de tiempo breve las teclas mode situadas en el mando del cambio. Si el problema persiste, contacte con el servicio de asistencia
luz azul + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el mando del desviador	para apagar el led, presione durante un periodo de tiempo breve las teclas mode situadas en el mando del desviador. Si el problema persiste, contacte con el servicio de asistencia
luz roja + sonido prolongado zumbador	Anomalía en el sistema de interfaz	ipara apagar el led, introduzca el imán de apagado y contacte con el servicio de asistencia.

Importante: el dispositivo de señalización acústica (zumbador) se pone en funcionamiento también cuando la batería está llegando al nivel mínimo de carga.

3 - CONDICIONES DE USO / MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE POTENCIA

¡Importante!
En caso de transporte de la bicicleta, se recomienda dejar el sistema en stand by (evitando introducir el imán), porque, en caso de que se desplazase accidentalmente el cambio o el desviador, el sistema mantendría la referencia de su posición.

Ya que el sistema de potencia contiene el paquete de batería, es necesario:
- Utilizar exclusivamente el cargador de baterías suministrado con la transmisión EPS.
- no desmontar o modificar de ningún modo el sistema de potencia.
- no utilizar el sistema de potencia cuando existan daños externos.
- no utilizar el sistema de potencia en caso de deformaciones o condiciones anómalas.
- conservar el sistema de potencia en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y animales.

CON LA BATERÍA COMPLETAMENTE CARGADA, ES POSIBLE RECORRER APROXIMADAMENTE 2000 KM; SI LA CARGA RESTANTE BAJA AL 25%, ES POSIBLE RECORRER AÚN APROXIMADAMENTE 500 KM.

⚠ PELIGRO!

No caliente o eche al fuego el sistema de potencia. No deje el sistema de potencia en lugares en los que la temperatura pueda superar los 60°C (interiores de vehículos durante los días más calurosos, lugares próximos a estufas). El incumplimiento de estas indicaciones podría causar sobrecalentamientos, incendios y explosiones y causar lesiones graves o la muerte.

¡IMPORTANTE!
Si no se va a utilizar el sistema de potencia durante un periodo de tiempo prolongado, es necesario apagarlo (introduciendo el imán (A - Fig. 1) en el alojamiento correspondiente) y conservarlo en un lugar seguro. Le recomendamos comprobar también el estado de la batería aproximadamente cada seis meses y efectuar en todo caso cada seis meses una recarga completa.
- La duración de la batería está relacionada con varios factores, como las condiciones de uso y el método de conservación. Recuerde que, en caso de que el sistema de potencia se conserve en lugares excesivamente calientes o fríos, se podrían reducir las prestaciones y la duración de la batería.
- La batería es un producto deteriorable y pierde gradualmente la capacidad de carga a consecuencia del uso repetido y con el paso del tiempo. En caso de que la duración de uso se reduzca notablemente, es posible que la batería esté agotada y es necesario por tanto comprar un nuevo sistema de potencia.

IMPORTANT!
No utilice nunca alcohol desnaturalizado para limpiar su sistema de potencia.
Solicite información sobre la eliminación correcta de su sistema de potencia a un Centro de Servicio Campagnolo o a un Pro-Shop Campagnolo.

NOTA
No lave nunca su bicicleta con agua a presión. El agua a presión, incluso la que sale de la boquilla de una manguera de jardín, puede pasar las juntas, penetrar en sus componentes Campagnolo® y dañarlos irremediablemente. Lave su bicicleta y los componentes Campagnolo® limpiando delicadamente con agua y jabón y secándolos minuciosamente.

NEDERLANDS

⚠ WAARSCHUWING!

Lees de aanwijzingen die in deze handleiding staan aandachtig. Deze handleiding is een essentieel onderdeel van het product en moet daarom op een makkelijk terug te vinden plaats bewaard worden zodat het raadplegen ervan in de toekomst altijd mogelijk is.

GEDIPLOMEERDE RIJWIELHANDELAAR – De meeste onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de fiets vereisen specifieke kennis, ervaring en gereedschap. Het kan gebeuren dat eenvoudig mechanisch inzicht niet voldoende is om op de juiste manier aan uw fiets te werken. Indien u twijfelt aan uw kennis van service/onderhoud, breng uw fiets dan naar een gediplomeerde rijwielhandelaar.

"EEN ONGELUK" – Wij verzoeken u vriendelijk om erop te letten dat er in deze handleiding op gewezen wordt dat er "een ongeluk" kan gebeuren. Elk ongeluk kan schade aan de fiets en de onderdelen veroorzaken en kan vooral de oorzaak zijn van ernstige verwondingen of zelfs de dood voor u of een voorbijganger.

GEBRUIKSDOELEINDEN - Dit Campagnolo® product is ontwikkeld en gemaakt om **uitsluitend** gemonteerd te worden op racefietsen die gebruikt worden op gladde geasfalteerde wegen of op wielerbanen. Elk ander gebruik van dit product zoals voor crossfietsen op onverharde terreinen, paden of wegen **is verboden**.

LEVENSDUUR - SLIJTAGE - NOODZAAK VAN INSPECTIE - De levensduur van de Campagnolo® onderdelen is afhankelijk van veel factoren, bijvoorbeeld het gewicht van de gebruiker en de gebruiksomstandigheden. Door schokken, stoten, vallen en in het algemeen door verkeerd gebruik kan de structurele ongeschondenheid van de onderdelen in het gedrang komen, waardoor de levensduur ervan enorm verkort wordt; sommige onderdelen slijten bovendien na verloop van tijd. Wij verzoeken u dan ook om de fiets regelmatig door een vakkundige fietsenmaker te laten nakijken om te controleren of er barsten, vormveranderingen, tekenen van moeheid of slijtage zijn. Tijdens dit soort controles moeten de onderdelen van uw fiets, en dit geldt vooral voor de pedalen, gedemonteerd worden. Als tijdens het nakijken blijkt dat er vormveranderingen, barsten, tekenen van stoten of moeheid zijn, het maakt niet uit hoe klein, dan moet het betreffende onderdeel onmiddellijk vernieuwd worden; ook onderdelen die in te sterke mate versleten zijn moeten onmiddellijk vervangen worden. Hoe vaak het nakijken moet gebeuren hangt van veel factoren af; neem contact op met een vertegenwoordiger van Campagnolo® om de frequentie die het meest geschikt voor u is te kiezen. Als u meer dan 82 kg/180 lbs weegt moet u goed opletten en uw fiets vaker laten nakijken (ten opzichte van iemand die minder dan 82 kg/180 lbs weegt) om te controleren of er barsten, vormveranderingen, tekenen van moeheid of slijtage zijn. Controleer samen met uw fietsenmaker of de Campagnolo® onderdelen die u gekozen heeft geschikt zijn voor het gebruik dat u ervan wilt maken en bepaal samen met hem hoe vaak het nakijken moet gebeuren.

Belangrijke aanwijzing met betrekking tot de PRESTATIES, VEILIGHEID EN GARANTIE - *Geachte klant, Wij wijzen u erop dat voor het optimaliseren van de prestaties van uw EPS transmissie en voor het niet in gevaar brengen van de veiligheid, de prestaties, de levensduur en de functionaliteit van deze, het absoluut noodzakelijk is om de 6 onderdelen van de EPS transmissie te combineren met de onderdelen van de Campagnolo mechanische transmissie met 11 versnellingen; in geen enkel geval is het mogelijk om de EPS onderdelen te combineren met onderdelen die niet door Campagnolo geproduceerd zijn.*

De gebruiker van dit Campagnolo® product erkent uitdrukkelijk dat het gebruik van de fiets risico's met zich mee kan brengen waaronder de breuk van een onderdeel van de fiets alsmede andere risico's die ongelukken, verwondingen of de dood tot gevolg kunnen hebben. Door dit Campagnolo® product te kopen en te gebruiken aanvaardt de gebruiker deze risico's uitdrukkelijk, vrijwillig en bewust en/of neemt de gebruiker deze risico's en stemt er mee in om Campagnolo S.r.l. niet van de schuld van welke schade dan ook die hieruit kan voortvloeien te betichten.

1 - VERMOGENSYSTEEM MONTAGE

⚠ OPGELET!

ALLE HANDELINGEN BETREFFENDE AANSLUITING, MONTAGE, DEMONTAGE EN AFSTELLING VAN UW EPS VERMOGENSYSTEEM MOGEN ENKEL EN ALLEEN UITGEVOERD WORDEN DOOR EEN CAMPAGNOLO SERVICE CENTER, EEN CAMPAGNOLO PRO-SHOP OF EEN MONTEUR GESPECIALISEERD IN DE MONTAGE VAN EPS GROEPSETS. WIJ WILLEN U ER BOVENDIEN AAN HERINNEREN DAT BESCHADIGING, OF EEN VERKEERDE OF INCOMPLETE MONTAGE, OOK VAN SLECHTS EEN ENKEL ONDERDEEL VAN DE EPS GROEPSET, AUTOMATISCH HET VERVALLEN VAN ELKE GARANTIE TOT GEVOLG HEEFT.

⚠ OPGELET OPMERKING VOOR GESPECIALISEERDE MONTEURS!

Wij wijzen u erop dat alle procedures voor de montage, demontage, afstelling en onderhoud van de EPS transmissie beschreven zijn in de EPS technische handleiding, beschikbaar in pdf-formaat op onze website www.campagnolo.com.

In geval van montage/demontage of onderhoud van de componenten, moet de EPS uitgeschakeld worden door de magneet in de betreffende zitting op de onderzijde van het vermogenssysteem te plaatsen (A - Fig.1).

2 - DIAGNOSTIEK EPS GROEPSET

Het vermogensysteem bevat een led die onder normale omstandigheden uitstaat. Het oplichten van de led duidt op een storing die verklaard wordt door de kleur van de led zelf.

BELANGRIJK: Om de staat ON te controleren knippert de groene led op het ogenblik dat de EPS-overbrenging aangezet wordt, dat betekent wanneer de magneet uit zijn zitting genomen wordt (Fig. 1).

LED	PROBLEEM	WAT TE DOEN
wit licht + lange zoemer	Storing in het vermogensysteem	Voor het uitschakelen van de led, druk kort op een van de twee "mode"-toetsen geplaatst op het bedieningspaneel. Als het probleem zich blijft voordoen neem contact op met het service center.
geel licht + lange zoemer	Storing in de derailleur	Voor het uitschakelen van de led, druk kort op een van de twee "mode"-toetsen geplaatst op het bedieningspaneel en neem contact op met het service center.
groen licht + lange zoemer	Storing in de versnelling	Voor het uitschakelen van de led, druk kort op een van de twee "mode"-toetsen geplaatst op het bedieningspaneel en neem contact op met het service center.
paars licht + lange zoemer	Storing in de bedieningsinrichting van de versnelling	Voor het uitschakelen van de led, druk kort op de "mode"-toets geplaatst op de bedieningsinrichting van de versnelling. Als het probleem zich blijft voordoen neem contact op met het service center.
blauw licht + lange zoemer	Storing in de bedieningsinrichting van de derailleur	Voor het uitschakelen van de led, druk kort op de "mode"-toets geplaatst op de bedieningsinrichting van de derailleur. Als het probleem zich blijft voordoen neem contact op met het service center.
rrood licht + lange zoemer	Storing in het interface systeem	voor het uitschakelen van de led voeg de magneet voor uitschakeling in en neem contact op met het service center.

Belangrijk: Het geluidssignaal (Zoemer) wordt geactiveerd wanneer de batterij het minimum ladingsniveau bereikt.

3 - GEBRUIKSVOORWAARDEN / ONDERHOUD VAN HET VERMOGENSYSTEEM

Belangrijk!
In geval van transport van de fiets adviseren wij het systeem in stand-by te laten (door de magneet niet in te voegen), zodat als de versnelling of de derailleur per ongeluk verzet wordt, het systeem de eigen positie als referentie behoudt.

Aangezien het vermogensysteem de batterijdoos bevat, moet u:
- uitsluitend de bijgeleverde batterijoplader geschikt voor de EPS transmissie gebruiken.
- op geen enkele wijze het vermogensysteem demonteren of veranderen.
- in geval van scheuren of beschadigingen van de structuur het vermogensysteem niet gebruiken.
- In geval van vervormingen of ongeschikte omgevingscondities het vermogensysteem niet gebruiken.
- het vermogensysteem op een veilige plek bewaren, buiten het bereik van kinderen en dieren.

MET EEN VOLLEDIG OPGELADEN BATTERIJ KAN ONGEVEER 2000 KM AFGELEGD WORDEN; ALS DE RESTLADING TOT 25% AFGENOMEN IS KAN NOG ONGEVEER 500 KM AFGELEGD WORDEN.

⚠ GEVAAR!

Het vermogensysteem niet verwarmen of in het vuur werpen. Laat het vermogensysteem niet achter op plekken waar de temperatuur 60°C kan overschrijden (binnen voertuigen tijdens warmere dagen, plekken in de buurt van kachels). Het niet in acht nemen van deze voorschriften kan oververhitting, brand en explosies veroorzaken en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

BELANGRIJK!
Indien u het vermogensysteem voor een langere periode niet gebruikt moet u hem uitzetten (door de magneet A - Fig. 1 in de bijbehorende ruimte te plaatsen) en hem op een veilige plek bewaren. Wij adviseren bovendien om de staat van de batterij ongeveer elke zes maanden te controleren, en in ieder geval elke zes maanden de batterij helemaal op te laden.
- De levensduur van de batterij is afhankelijk van verschillende factoren waaronder de gebruiksomstandigheden en de bewaarwijze. Vergeet niet dat wanneer het vermogensysteem op extreem warme of koude plekken bewaard wordt de prestaties en de levensduur beperkt zouden kunnen zijn.
- De batterij is een vergankelijk product en verliest geleidelijk de oplaadcapaciteit, als gevolg van het herhaald gebruik en naargelang het verstrijken van de tijd. In geval de gebruiksduur aanzienlijk verkort wordt, kan het zijn dat de batterij uitgeput is en moet u dus een nieuw vermogensysteem aanschaffen.

BELANGRIJK!
Gebruik nooit gedenatureerde alcohol voor het reinigen van uw vermogensysteem.
Informeer bij een Campagnolo Service Center of een Campagnolo Pro-Shop naar de correcte afvalverwerking van uw vermogensysteem.

OPMERKING
Reinig uw fiets nooit met water onder druk. Water onder druk, zelfs het water dat uit de sproeikop van een tuinslang komt, kan door de pakkingen heendringen en binnen uw Campagnolo® onderdelen terechtkomen en deze onherstelbaar beschadigen. Reinig uw fiets en de Campagnolo® onderdelen door ze voorzichtig met water en zeep schoon te maken en ze zorgvuldig af te drogen.